



30 YEARS

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL INFORMATION

Editor / Editor

VALDITARO

Todos os direitos reservados. Esta obra não pode ser reproduzida, no todo ou em parte, por qualquer forma ou quaisquer meios eletrónicos, mecânicos ou outros, incluindo fotocópia, gravação magnética ou qualquer processo de armazenamento ou sistema de recuperação de informação, sem prévia autorização escrita dos editores.

All rights reserved. This work cannot be reproduced, in whole or part, in any form or by any electronic, mechanical or other means, including photocopying, magnetic recording, or any process of storage or information recovery system, without prior written authorisation by the editors.

VALDITARO ILUMINAÇÃO

Zona Industrial de Pereira, Lote 1
3220-119 Miranda do Corvo
Portugal



1988



2003



2005



2013



VALDITARO

LIGHTING MANUFACTURER

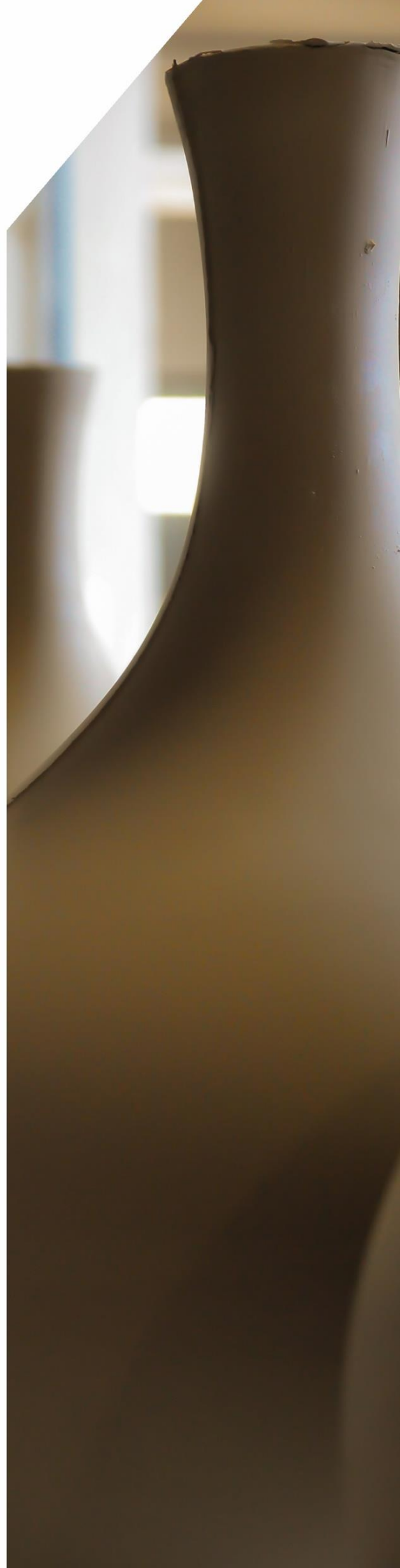
A EMPRESA

A Luz é a quintessência da vida! Através da Luz, a vida pode ser vivida de uma forma completamente holística, absorvendo, através de todos os Sentidos, todos os diferentes estímulos a que somos sujeitos, todos os dias.

A Valditaro é forjada pelo mesmo material. Englobamos diferentes estímulos ao desenvolver e produzir peças únicas e singulares, que permitirão a completa experiência das vidas dos nossos clientes, através da luz que os nossos candeeiros emitem e que os nossos abat-jours difundem.

Light is the quintessence of life! Through light, life can be experienced in a truly holistic way, absorbing from all the human senses, all the different stimuli we are subjected to every day.

Valditaro is forged from the same material. We encompass the different stimuli by developing and producing singular, unique pieces that will permit our customers to fully experience their lives using the light that our lamps emit and that our shades diffuse.



O nosso processo produtivo, baseado em lean-manufacturing, permite-nos controlar a cadeia de valor de todos os nossos produtos, ao controlarmos a sua qualidade durante os diferentes estágios de produção e assegurar que oferecemos aos nossos clientes a nossa promessa de valor: um produto de elevada qualidade, único, que é desenvolvido, produzido e comercializado por uma equipa experientes de designers e artesãos.

Our lean manufacturing process of production, allow us to control the chain value of all of our products, by controlling its quality throughout the different stages of production and ensuring that we live up to the promise offered to our customers: a high quality, unique product that is developed, produced and supplied by an experienced team of designers and artisans.





Com a mesma paixão com que produzimos os nossos candeeiros, desenvolvemos e produzimos as ideias e projectos dos nossos clientes. Somos especializados no mercado hoteleiro e de contract e as nossas capacidades de personalização e desenvolvimento específico, podem ser encontradas nos mais reconhecidos hotéis de quatro e cinco estrelas, um pouco por todo o Planeta.

With the same passion which we manufacture our products, we develop and manufacture our customers' ideas and projects. Specialized in the contract and hospitality business, our OEM capabilities can be found throughout the most recognizable four and five star hotels, around the world.

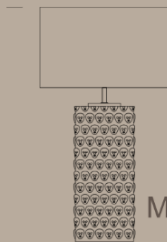


Ao fim de trinta anos de negócio, ainda nos comprometemos em oferecer produtos e colecções únicas, enquanto mantemos elevados níveis de serviço, qualidade e design.

After thirty years in business, we're still committed to offering unique products and collections, while maintaining our high standards of quality, service and design.



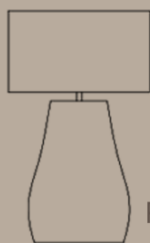
Edrum
pag. 8



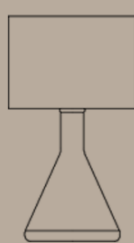
Many Faces
pag. 10



Igeo
pag. 12



Papaya
pag. 14



Lab
pag. 18



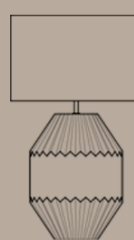
Fett
pag. 19



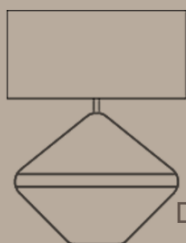
Nozik
pag. 19



Lyra
pag. 20



Priz
pag. 23



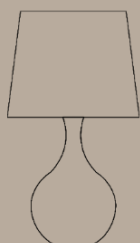
Diamond
pag. 26



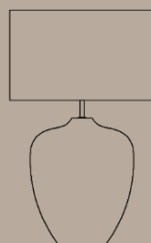
Diva
pag. 28



Golf
pag. 30



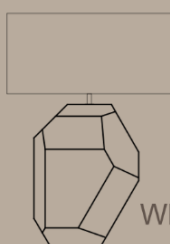
Betul
pag. 31



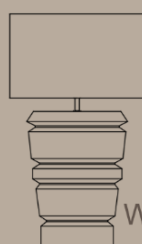
Dheri
pag. 32



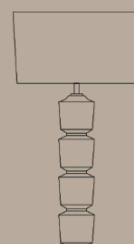
Spiral
pag. 33



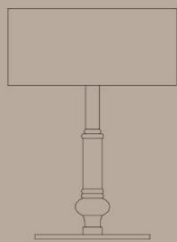
Whipple
pag. 34



Wegener
pag. 36



Gradus
pag. 37



Hals
pag. 38



Kepler
pag. 40



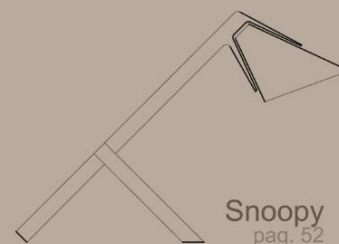
Umbra
pag. 42



Chess
pag. 46



Duo
pag. 48



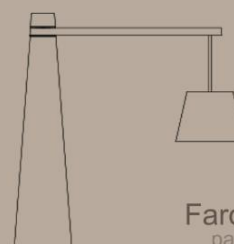
Snoopy
pag. 52



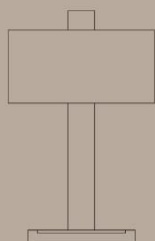
Layers
pag. 54



Whisper
pag. 56



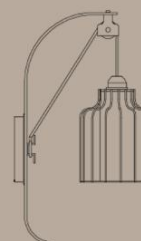
Farolito
pag. 58



Sylk
pag. 60



Diamante
pag. 62



Rollen
pag. 65



Pólos
pag. 66

Acabamentos
pag. 71

Abajures
pag. 75

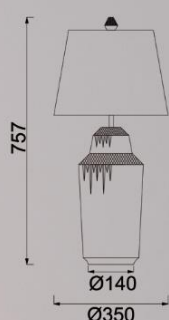
EDRUM T

Materiais Base: cerâmica
Abajur: têxtil (55% PES / 45% CO)

Materials Base: ceramic
Lampshade: textile (55% PES / 45% CO)

Design by valditaro

Ref. 137942



EDRUM S

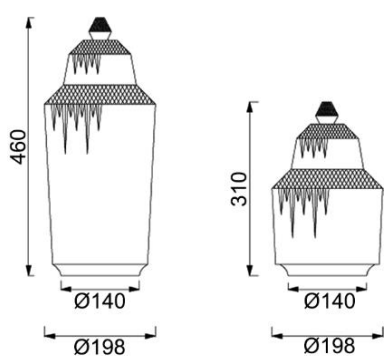
Materiais Sistema de Fixação: metal
Base: cerâmica

Materials Fixing system: metal
Base: ceramic

Design by valditaro

Ref. 137925S

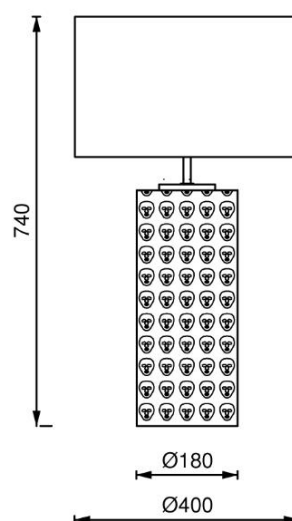




EDRUM C

Materiais	Base: cerâmica
Materials	Base: ceramic
Design by	valditaro
Ref.	137944C / 137929C





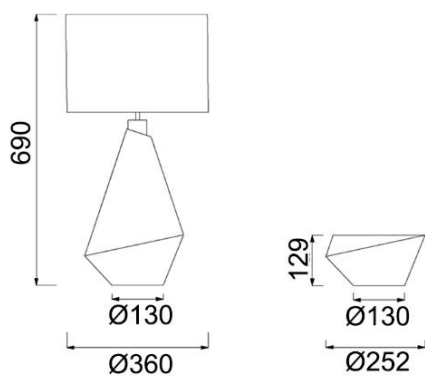
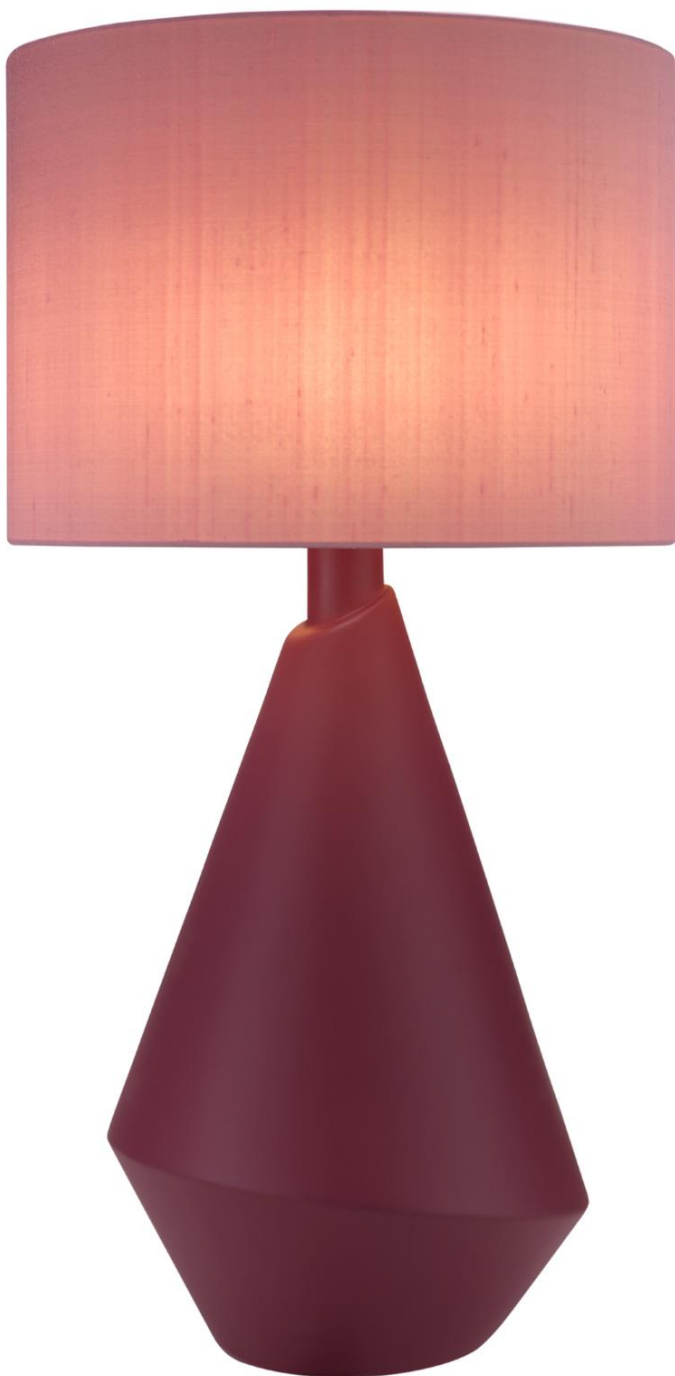
MANY FACES

Materials	Base: cerâmica Abat-jour: têxtil (100% seda)
Materials	Base: ceramic Lampshade: textile (100% silk)
Design by	valditaro
Ref.	138243



1 x 60W
E27





IGEO

Materials Base: cerâmica
Abajur: têxtil (100% seda)

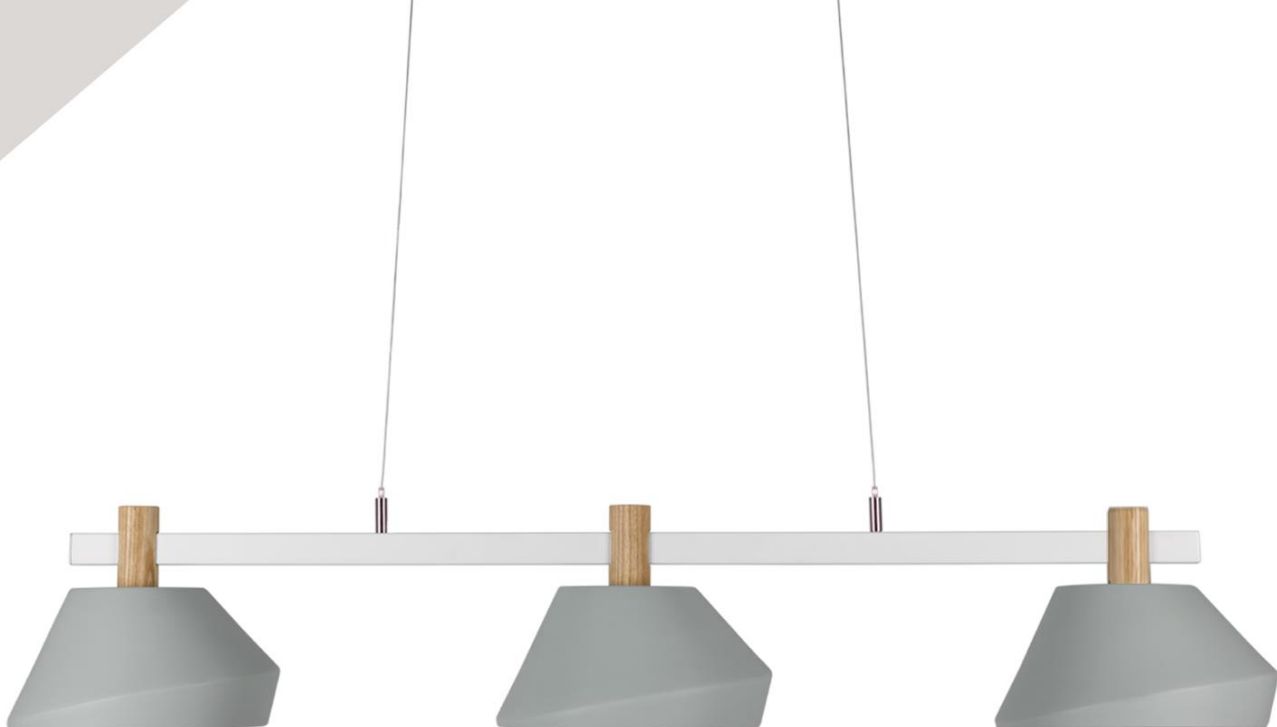
Materials Base: ceramic
Lampshade: textile (100% silk)

Design by valditaro

Ref. T 138043
Ref. V 1380V



1 x 60W
E27

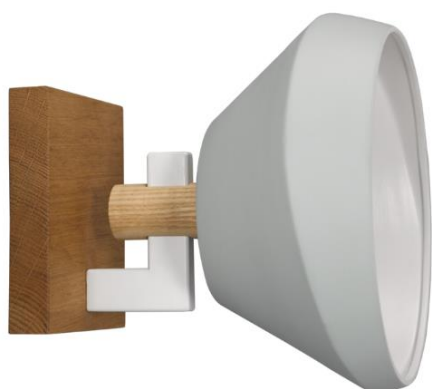


IGEO MULTI S

Materiais	Sistema de Fixação: metal Abajur: cerâmica e madeira
Materials	Fixing system: metal Lampshade: ceramic and wood
Design by	valditaro
Ref.	1380S
Ref.	1380S3



1 / 3 x 60W
E27

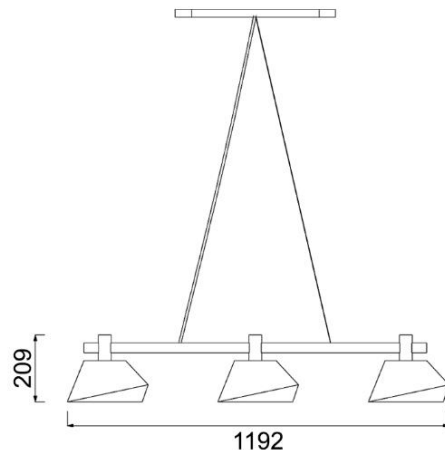
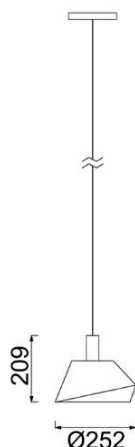
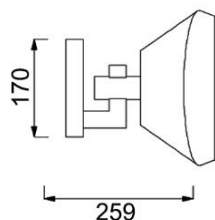


IGEO APL

Materiais	Sistema de Fixação: madeira e metal Abajur: cerâmica
Materials	Fixing system: wood and metal Lampshade: ceramic
Design by	valditaro
Ref.	1380A



1 x 60W
E27



PAPAYA T

Materiais Base: cerâmica
Abajur: têxtil (100% linho)

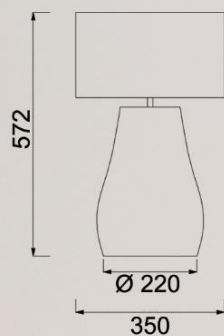
Materials Base: ceramic
Lampshade: textile (100% linen)

Design by valditaro

Ref. 138335



1 x 60W
E27



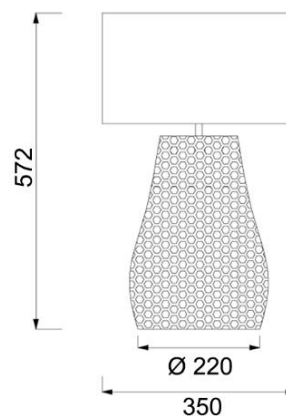


PAPAYA R T

Materials	Base: cerâmica Abajur: têxtil (100% seda)
Materials	Base: ceramic Lampshade: textile (100% silk)
Design by	valditaro
Ref.	13830135



1 x 60W
E27





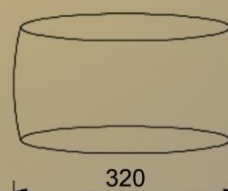
PAPAYA APL

Materiais Abajur: cerâmica
Materials Lampshade: ceramic
Design by valditaro
Ref. 138320A



1 x 60W
E27

200



320

LAB

Materiais

Base: cerâmica

Abajur: têxtil (45% LI / 55% CO)

Materials

Base: ceramic

Lampshade: textile (45% LI / 55% CO)

Design by

valditaro

Ref. T

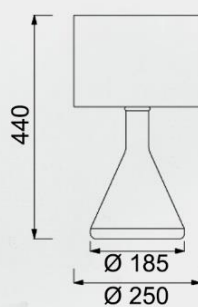
113026

Ref. S

91222



1 x 60W
E27





FETT T

Materiais Base: cerâmica
Abajur: têxtil (100% linho)

Materials Base: ceramic
Lampshade: textile (100% linen)

Design by valditaro

Ref. 113122



1 x 60W
E27



NOZIK T

Materiais Base: cerâmica
Abajur: têxtil (45% LI / 55% CO)

Materials Base: ceramic
Lampshade: textile (45% LI / 55% CO)

Design by valditaro

Ref. 112935



1 x 60W
E27



LYRA S

Materiais

Sistema de Fixação: metal
Abajur: têxtil (60% PES / 40% CO)

Materials

Fixing system: metal
Lampshade: textile (60% PES / 40% CO)

Design by

valditaro

Ref.

VDTLYRA01



1 x 60W
E27





LYRA MULTI S

Materiais Sistema de Fixação: metal
Abajur: têxtil (60% PES / 40% CO)

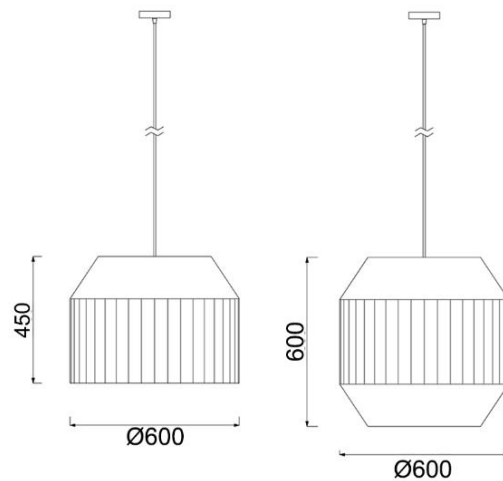
Materials Fixing system : metal
Lampshade: textile (60% PES / 40% CO)

Design by valditaro

Ref. VDTLYRA02 / VDTLYRA03



1 x 60W
E27



PRIZ T

Materiais Base: cerâmica
Abajur: têxtil (100% linho)

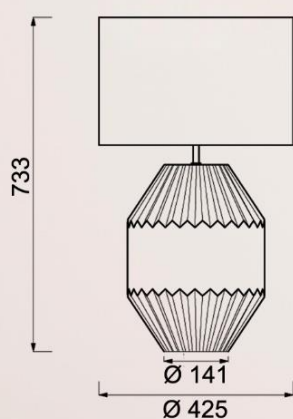
Materials Base: ceramic
Lampshade: textile (100% linen)

Design by valditaro

Ref. 138746



1 x 60W
E27



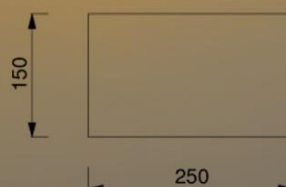


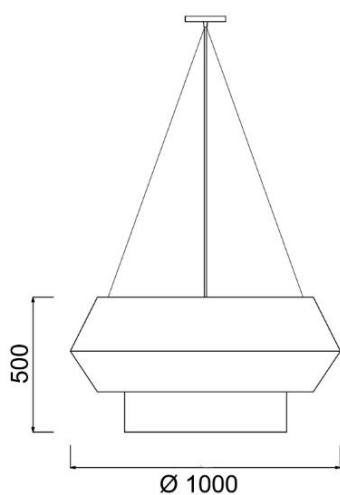
PRIZ APL

Materials Abajur: têxtil (100% CO)
Materials Lampshade: textile (100% CO)
Design by valditaro
Ref. VDTPRIZ02



1 x 60W
E27





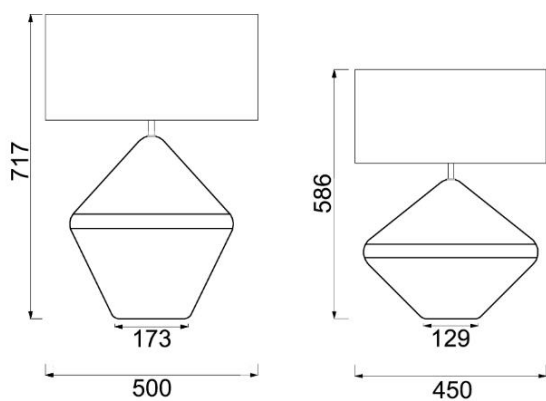
PRIZ S

Materials	Sistema de Fixação: metal Abat-jour: têxtil (60% PES / 40% CO) / (100% PES)
Materials	Fixing system: metal Lampshade: textile (60% PES / 40% CO) / (100% PES)
Design by	valditaro
Ref.	VDTPRIZ01



1 x 60W
E27





DIAMOND

Materials	Base: cerâmica Abajur: têxtil (100% seda)
Materials	Base: ceramic Lampshade: textile (100% silk)
Design by	estudioama
Ref.	125644 / 125633



1 x 60W
E27

DIVA T

Materiais Base: cerâmica
Abajur: têxtil (60% PES / 40% CO)

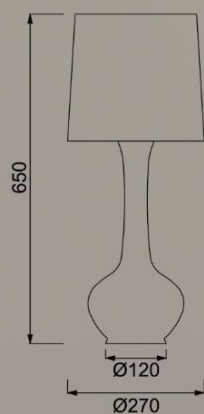
Materials Base: ceramic
Lampshade: textile (60% PES / 40% CO)

Design by valditaro

Ref. 102840



1 x 60W
E27





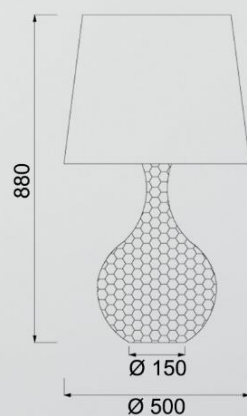


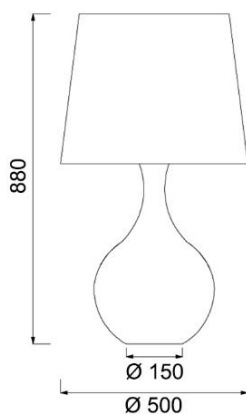
GOLF T

Materials	Base: cerâmica Abajur: têxtil (80% VI / 20% PA)
Materials	Base: ceramic Lampshade: textile (80% VI / 20% PA)
Design by	valditaro
Ref.	114248



1 x 60W
E27





BETUL T

Materials	Base: cerâmica Abajur: têxtil (71% VI / 29% PA)
Materials	Base: ceramic Lampshade: textile (71% VI / 29% PA)
Design by	valditaro
Ref.	109648



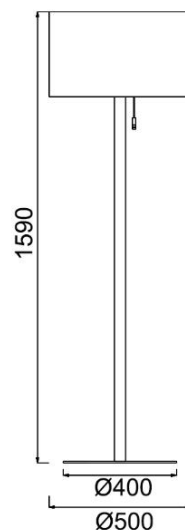
1 x 60W
E27

BETUL F

Materials	Base: cerâmica Abajur: têxtil (45% LI / 55% CO)
Materials	Base: ceramic Lampshade: textile (45% LI / 55% CO)
Design by	valditaro
Ref.	5389130



1 x 60W
E27





DHERI T

Materiais Base: cerâmica
Abajur: têxtil (100% seda) / (60% PES / 40% CO)

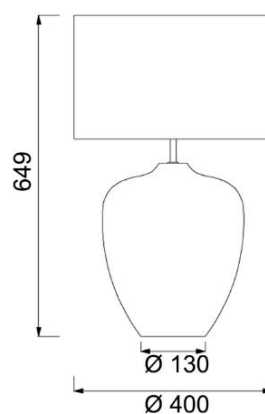
Materials Base: ceramic
Lampshade: textile (100% silk) / (60% PES / 40% CO)

Design by valditaro

Ref. 133135 / 13310135



1 x 60W
E27



SPIRAL

Materiais Base: cerâmica
Abajur: têxtil (100% linho)

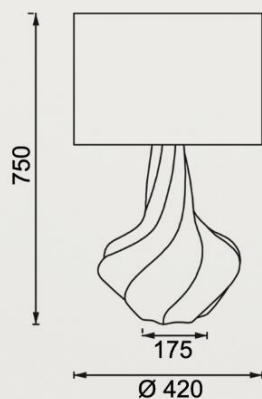
Materials Base: ceramic
Lampshade: textile (100% linen)

Design by valditaro

Ref. 133240



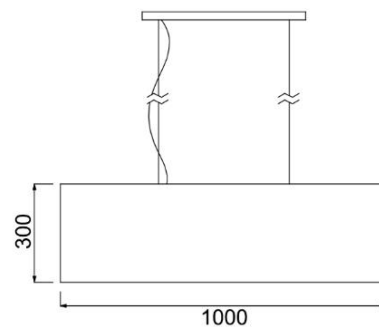
1 x 60W
E27

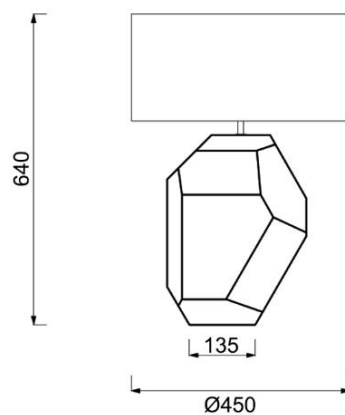




WHIPPLE S

Materials	Sistema de Fixação: metal Abajur: têxtil (100% linho)
Materials	Fixing system: metal Lampshade: textile (100% linen)
Design by	valditaro
Ref.	92171





WHIPPLE T

Materiais Base: cerâmica
Abajur: têxtil (100% linho)

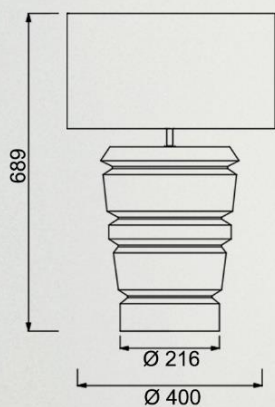
Materials Base: ceramic
Lampshade: textile (100% linen)

Design by valditaro

Ref. 119840



1 x 60W
E27



WEGENER T

Materiais Base: cerâmica
Abajur: têxtil (100% seda)

Materials Base: ceramic
Lampshade: textile (100% silk)

Design by valditaro

Ref. 125540



1 x 60W
E27



GRADUS T

Materials	Base: madeira e metal Abajur: têxtil (60% PES / 40% CO)
Materials	Base: wood and metal Lampshade: textile (60% PES / 40% CO)
Design by	valditaro
Ref.	530338
Ref.	530348



1 x 60W
E27

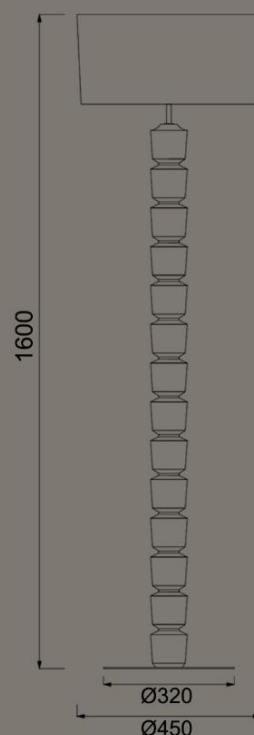
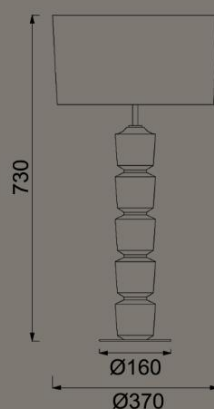
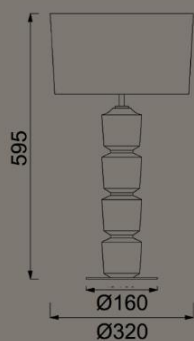


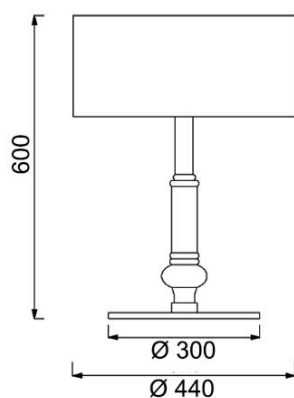
GRADUS F

Materials	Base: madeira e metal Abajur: têxtil (100% linho)
Materials	Base: wood and metal Lampshade: textile (100% linen)
Design by	valditaro
Ref.	5303130



1 x 60W
E27



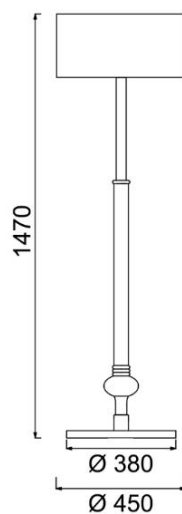


HALS T

Materiais Base: madeira
 Abajur: têxtil (45% LI / 55% CO)
Materials Base: wood
 Lampshade: textile (45% LI / 55% CO)
Design by valditaro
Ref. 523140



1 x 60W
E27



HALS F

Materials	Base: madeira Abajur: têxtil (45% LI / 55% CO)
Materials	Base: wood Lampshade: textile (45% LI / 55% CO)
Design by	valditaro
Ref.	5231125



1 x 60W
E27



KEPLER

Materials Base: madeira
 Abajur: têxtil (100% PES) / (60% PES / 40% CO)

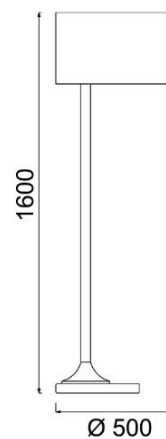
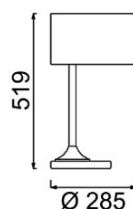
Materials Base: wood
 Lampshade: textile (100% PES) / (60% PES / 40% CO)

Design by valditaro

Ref. 5400130
Ref. 540035

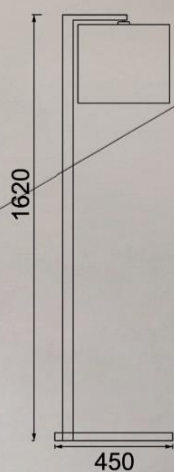


1 x 60W
E27





HOTEL LIS BATALHA
Mestre Afonso Domingues
★★★★



UMBRA F

Materiais Base: metal e madeira
Abajur: têxtil (60% PES / 40% CO)

Materials Base: metal and wood
Lampshade: textile (60% PES / 40% CO)

Design by valditaro

Ref. 5426161



1 x 60W
E27



UMBRA T

Materiais	Base: madeira e metal Abajur: têxtil (60% PES / 40% CO)
Materials	Base: wood and metal Lampshade: textile (60% PES / 40% CO)
Design by	valditaro
Ref.	542650



1 x 60W
E27

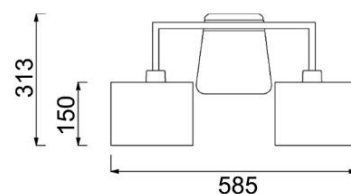


UMBRA S

Materiais	Sistema de Fixação: metal Abajur: têxtil (60% PES / 40% CO)
Materials	Fixing system: metal Lampshade: textile (60% PES / 40% CO)
Design by	valditaro
Ref.	5426S01



2 x 60W
E27

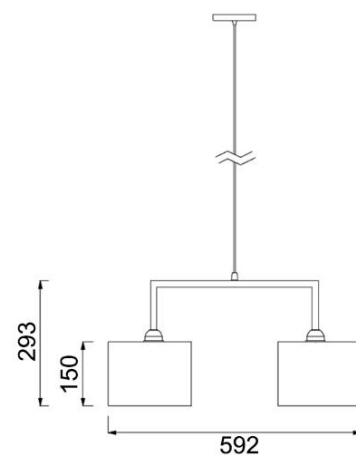


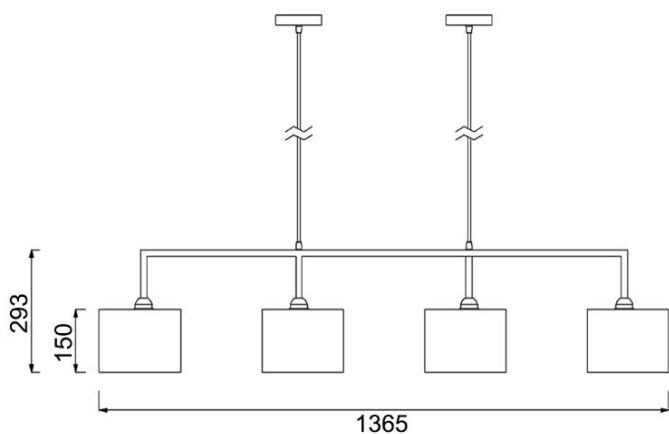
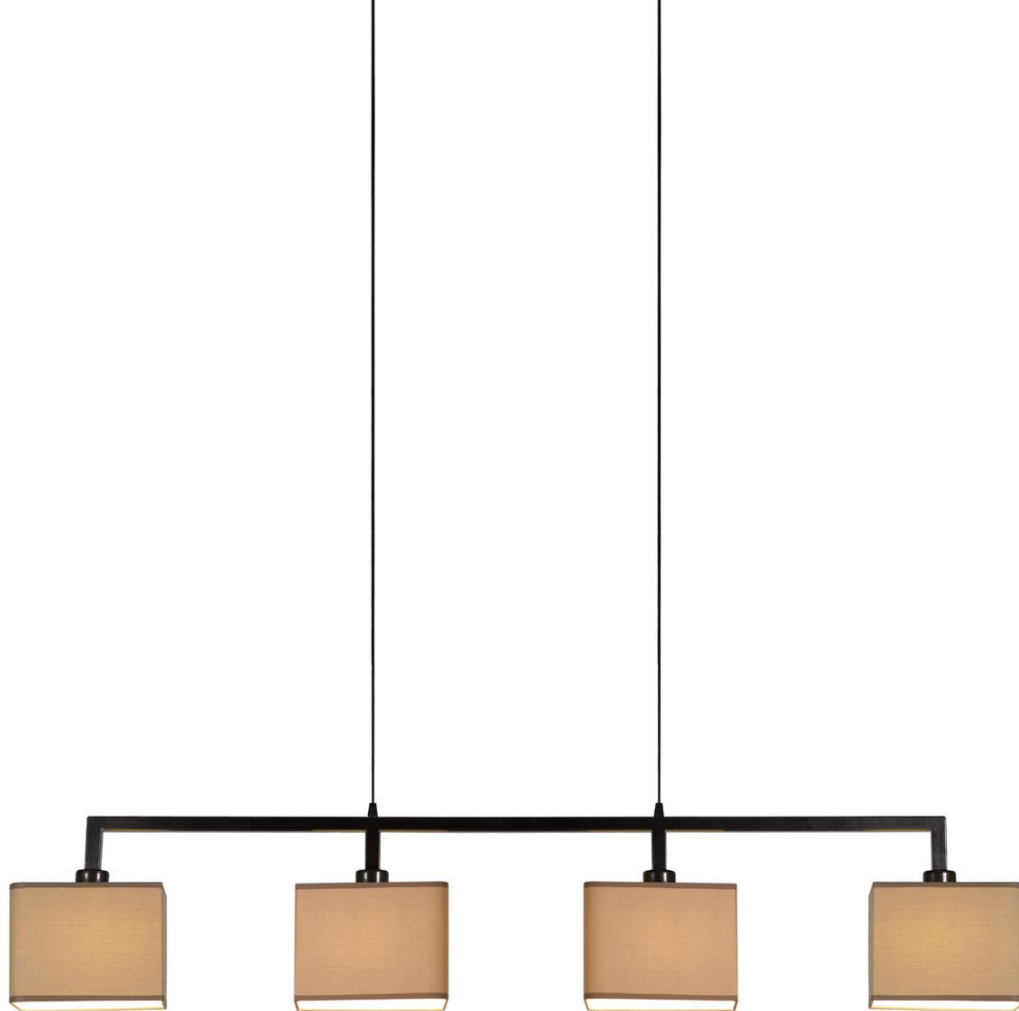
UMBRA APL

Materiais	Sistema de Fixação: metal e madeira Abajur: têxtil (60% PES / 40% CO)
Materials	Fixing system: metal and wood Lampshade: textile (60% PES / 40% CO)
Design by	valditaro
Ref.	5426A



2 x 60W
E27





UMBRA MULTI S

Materiais Sistema de Fixação: metal
Abajur: têxtil (60% PES / 40% CO)

Materials Fixing system: metal
Lampshade: textile (60% PES / 40% CO)

Design by valditaro

Ref. 5426S02



4 x 60W
E27



RAINHA / REI

Materiais Base: cerâmica
Abajur: têxtil (100% seda)

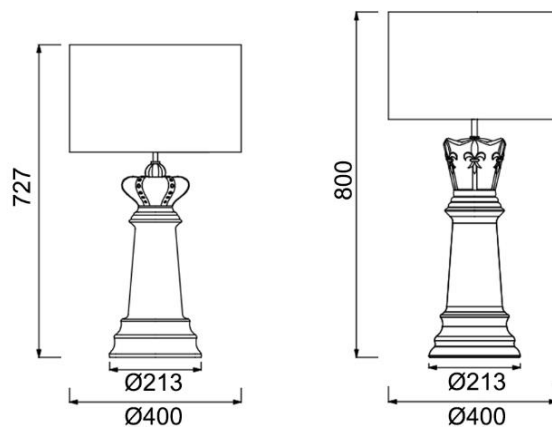
Materials Base: ceramic
Lampshade: textile (100% silk)

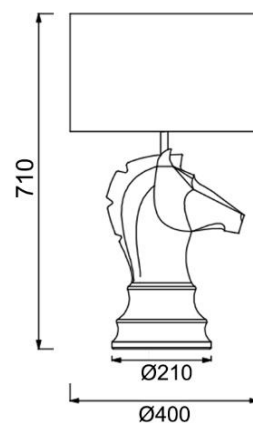
Design by valditaro

Ref. 139048 / 138952



1 x 60W
E27





CAVALO

Materials	Base: cerâmica Abajur: têxtil (100% seda)
Materials	Base: ceramic Lampshade: textile (100% silk)
Design by	valditaro
Ref.	138840



1 x 60W
E27







DUO APL

Materiais Sistema de fixação: madeira e metal
Abajur: cerâmica e madeira

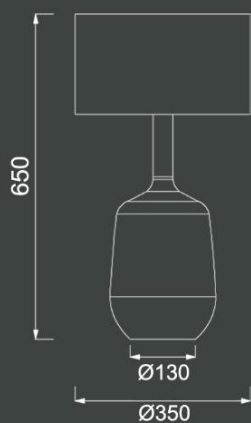
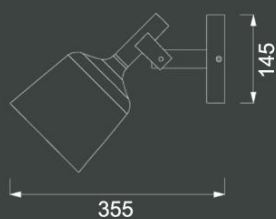
Materials Fixing system: wood and metal
Lampshade: ceramic and wood

Design by valditaro

Ref. 1381A



1 x 60W
E27



DUO T

Materiais Base: cerâmica e madeira
Abajur: têxtil (80% VI / 20% PA)

Materials Base: ceramic and wood
Lampshade: textile (80% VI / 20% PA)

Design by valditaro

Ref. 138145



1 x 60W
E27



DUO F

Materiais Base: madeira e metal
Abajur: cerâmica e madeira

Materials Base: wood and metal
Lampshade: ceramic and wood

Design by valditaro

Ref. 1381100



1 x 60W
E27

DUO S

Materiais Sistema de Fixação: madeira
Abajur: cerâmica e madeira

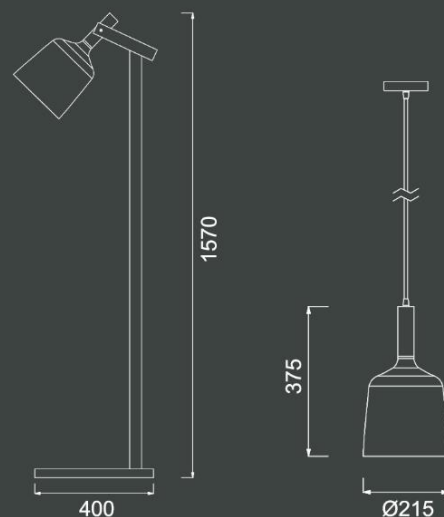
Materials Fixing system: wood
Lampshade: ceramic and wood

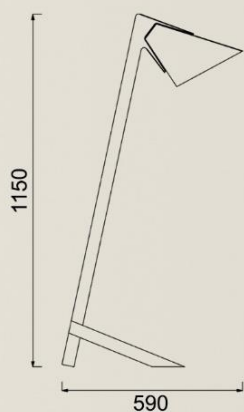
Design by valditaro

Ref. 138137S



1 x 60W
E27





SNOOPY F

Materials Base: madeira
Abajur: PVC

Materials Base: wood
Lampshade: PVC

Design by estudioama

Ref. 5328115



1 x 60W
E27





SNOOPY APL

Materiais Sistema de Fixação: madeira e metal
Abajur: PVC

Materials Fixing system: wood and metal
Lampshade: PVC

Design by estudioama & valditaro

Ref. 532832APL

□ CE  2 x 60W
E27



SNOOPY T

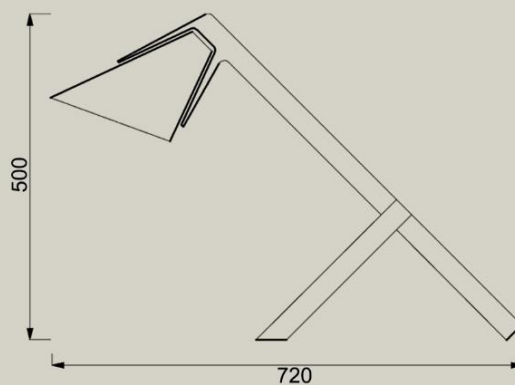
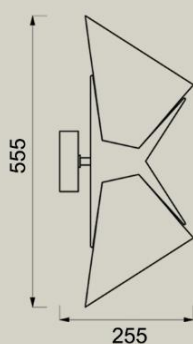
Materiais Base: madeira
Abajur: PVC

Materials Base: wood
Lampshade: PVC

Design by valditaro

Ref. 532850

□ CE  1 x 60W
E27





LAYERS S

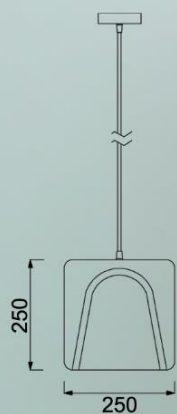
Materiais Sistema de Fixação: madeira
Abajur: cerâmica e madeira

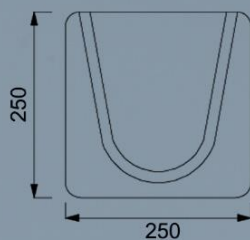
Materials Fixing system: wood
Lampshade: ceramic and wood

Design by gonçalo pinheiro

Ref. 132125S

CE  1 x 60W
E27





LAYERS APL

Materiais Base: cerâmica e madeira
Materials Base: ceramic and wood
Design by gonçalo pinheiro
Ref. 132125A



1 x 60W
E27



WHISPER F

Materials Base: madeira e metal lacado
Abajur: têtil (60% PES / 40% CO)

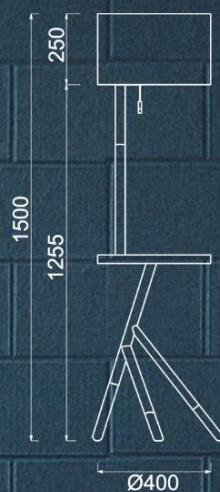
Materials Base: wood and lacquered metal
Lampshade: textile (60% PES / 40% CO)

Design by valditaro

Ref. 5425125



1 x 60W
E27



FAROLITO T

Materiais Base: cerâmica, metal e madeira
Abajur: têxtil (100% seda)

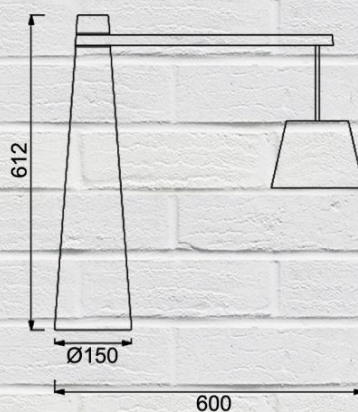
Materials Base: ceramic, metal and wood
Lampshade: textile (100% silk)

Design by valditaro

Ref. 125759



1 x 60W
E27





FAROLITO S

Materiais Sistema de Fixação: metal, cerâmica e madeira
Abajur: têxtil (100% seda)

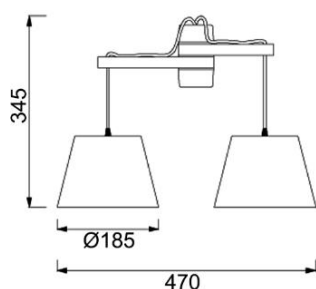
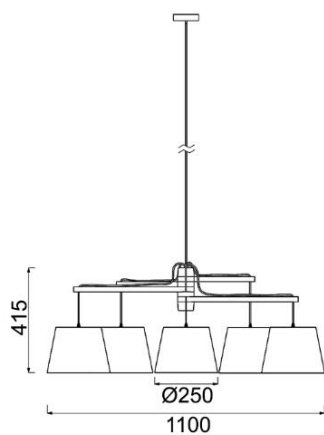
Materials Fixing system: metal, ceramic and wood
Lampshade: textile (100% silk)

Design by valditaro

Ref. 1257S



5 x 60W
E27



FAROLITO APL

Materiais Sistema de Fixação: metal, cerâmica e madeira
Abajur: têxtil (100% seda)

Materials Fixing system: metal, ceramic and wood
Lampshade: textile (100% silk)

Design by valditaro

Ref. 1257A



2 x 60W
E27

SYLK

Materials

Base: madeira

Abajur: têxtil (60% PES / 40% CO)

Materials

Base: wood

Lampshade: textile (60% PES / 40% CO)

Design by

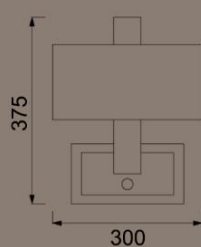
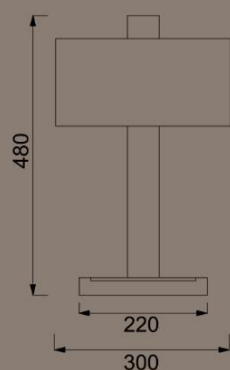
valditaro

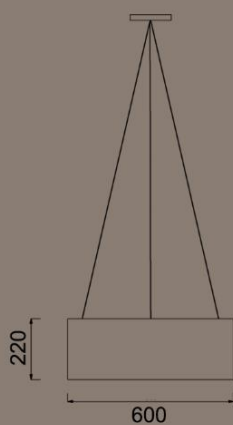
Ref.

5295A / 529545 / 5295130



2 x 60W
E14 / E27





SYLK S

Materiais Sistema de Fixação: metal
Abajur: têxtil (45% LI / 55% CO)

Materials Fixing system: metal
Lampshade: textile (45% LI / 55% CO)

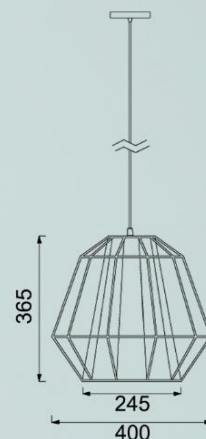
Design by valditaro

Ref. 93356



4 x 60W
E27





DIAMANTE S

Materiais	Sistema de Fixação: metal Abajur: têxtil (100% seda)
Materials	Fixing system: metal Lampshade: textile (100% silk)
Design by	valditaro
Ref.	93153



1 x 60W
E27



DIAMANTE APL

Materiais Sistema de Fixação: metal
Abajur: têxtil (100% seda)

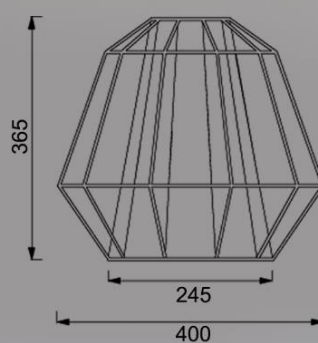
Materials Fixing system: metal
Lampshade: textile (100% silk)

Design by valditaro

Ref. 93153A



1 x 60W
E27





ROLLEN APL

Materiais Sistema de Fixação: metal
Abajur: têxtil (100% linho)

Materials Fixing system: metal
Lampshade: textile (100% linen)

Design by valditaro

Ref. VDTROLLENA



1 x 60W
E27

ROLLEN F

Materiais Base: metal
Abajur: têxtil (100% linho)

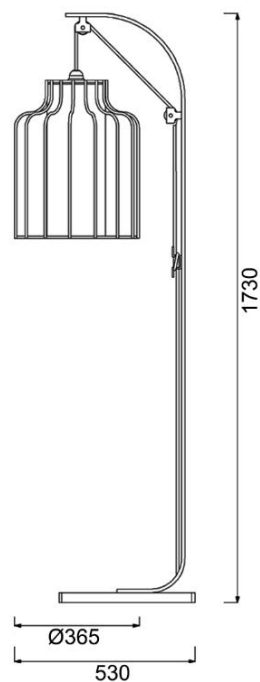
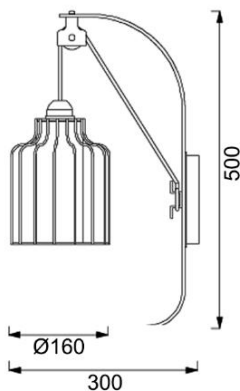
Materials Base: metal
Lampshade: textile (100% linen)

Design by valditaro

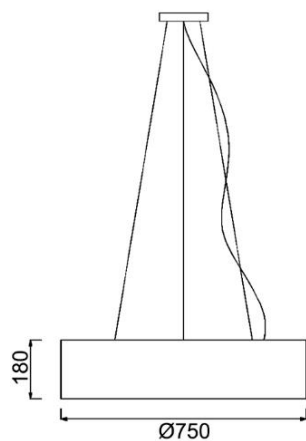
Ref. VDTROLLENF



1 x 60W
E27







POLO REDONDO S

Materiais	Sistema de Fixação: metal Abajur: têxtil (60% PES / 40% CO)
Materials	Fixing system: metal Lampshade: textile (60% PES / 40% CO)
Design by	valditaro
Ref.	9269



6 x 60W
E27

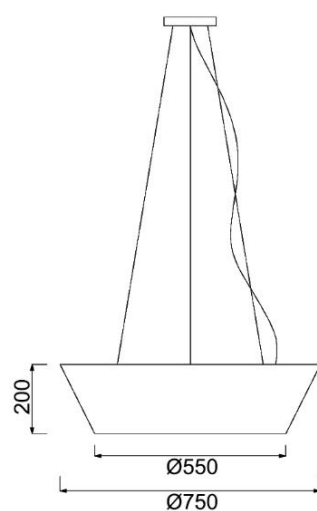


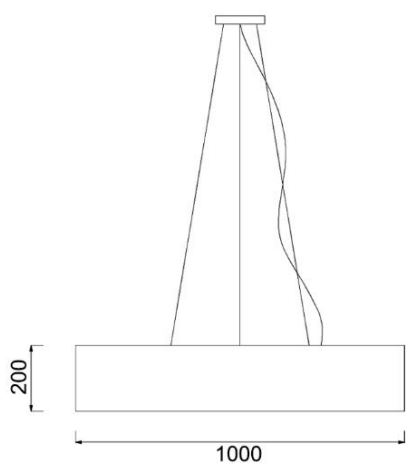
POLO CÓNICO S

Materiais	Sistema de Fixação: metal Abajur: têxtil (60% PES / 40% CO)
Materials	Fixing system: metal Lampshade: textile (60% PES / 40% CO)
Design by	valditaro
Ref.	92728



6 x 60W
E27





POLO OVAL S

Materiais	Sistema de Fixação: metal Abajur: têxtil (60% PES / 40% CO)
Materials	Fixing system: metal Lampshade: textile (60% PES / 40% CO)
Design by	valditaro
Ref.	92729



6 x 60W
E27

ACABAMENTOS

FINISHINGS

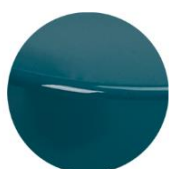
Cerâmica Brilho Glossy Ceramic



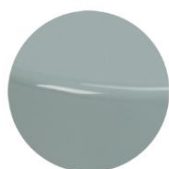
Nude



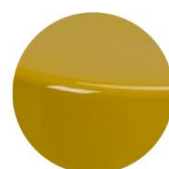
Simple Grey



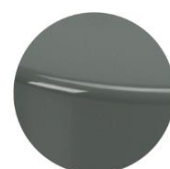
Bleu Canard



Liquen



Mustard



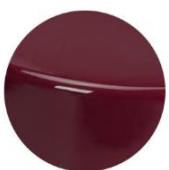
Khaki Vert



Meteorite



Carrara White



Burgundy



Verdigris



Petrol Blue



New Blush

Cerâmica Mate Matte Ceramic



Nude



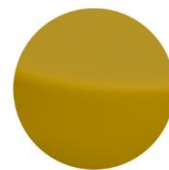
Simple Grey



Bleu Canard



Liquen



Mustard



Khaki Vert



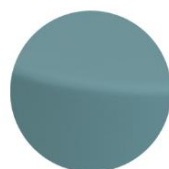
Meteorite



Carrara White



Burgundy



Verdigris



Petrol Blue



New Blush

Madeiras Wood



Carvalho
Oak



Faia
Beech



Nogueira
Walnut



Tília
Linden

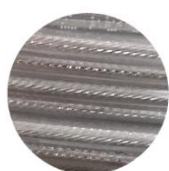


Velatura Preta
Dark Wengée

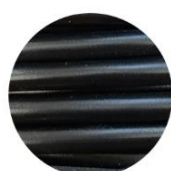


Patine Branca
White Patine

Cabos Cables



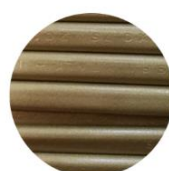
Transparente
Transparent



Preto
Black



Branco
White



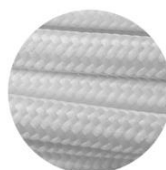
Dourado
Gold



Algodão
Cotton



Preto
Black



Branco
White



Castanho
Brown



Cinza
Grey



Vermelho
Red



Linho
Linen



Preto
Black



Branco
White



Castanho
Brown



Cinza
Grey

Plástico
Plastic

Tecido Redondo
Round Fabric

Tecido Torcido
Twisted Fabric

Metais Metals



Matte Black



Branco Brilhante
White Glossy



Prata
Silver Pearl



Preto Prata
Black Silver



Cromado
Chrome



Antracite
Antracite



Ferrugem
Rust



Preto Ouro
Black Bronze



Bronze
Bronze



Dourado
Gold



Cobre
Copper



Níquel Escovado
Brushed Nickel

ABAJURES

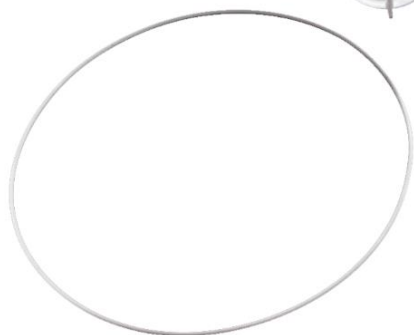
LAMPSHADES



GIMBAL

Suporte metálico com orifício de dimensão específica que permite a sustentação do abajur ao casquilho de tamanho equivalente. Pode assumir um acabamento de cor preto, branco ou outras cores sob consulta.

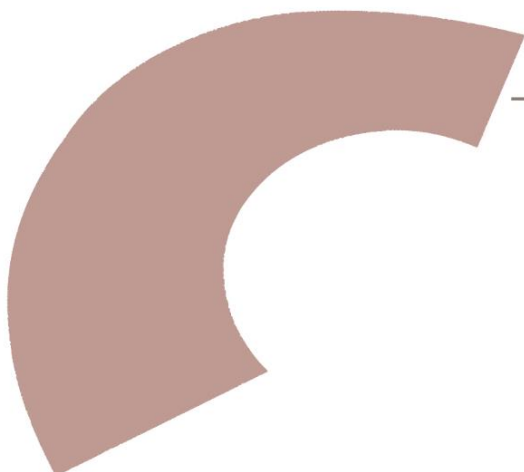
Metallic Support with a specific dimension hole that supports the shade to the equivalent sized lampholder. It can be finished in white, black or other colours by request.



METAL FRAME

Componente de metal de espessura variável, onde se inclui o suporte, facultando a estruturação do abajur. Pode adotar um acabamento de cor preto, branco ou outras cores sob consulta.

Metallic component with variable thickness, where is included the gimbal, providing the structure to the lampshade. It can be finished in white, black or other colours by request.



MOULD

Modelo planificado em tela, que assume a configuração do abajur, agregando-se posteriormente à estrutura metálica e formulando um produto final: um abajur cilíndrico, quadrado, ... Este componente pode ser desenvolvido em têxteis de cor, texturas e particularidades distintas, permitindo a personalização do abajur.

Model planned on screen, which assumes the configuration of the lampshade, aggregated afterwards to the metal structure and formulating the final product: a conical, cylindrical, square, rectangular lampshade. This component can be developed in different colour textiles, textures and distinct singularities, enabling the customization of the lampshade.



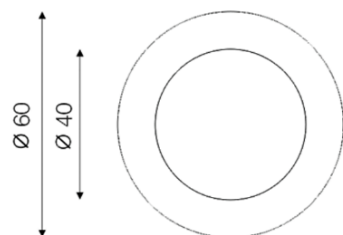
LAMPSHADE

Os abajures da Valditaro são rigorosamente manufacturados de forma artesanal, garantindo a qualidade de acordo com os valores intrínsecos à nossa marca. Os nossos abajures podem ser desenvolvidos em diferentes modelos, dimensões, formatos e tecidos, sob consulta.

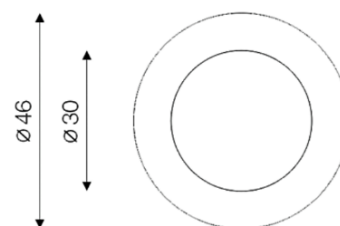
The lampshades of Valditaro are thoroughly manufactured in a traditional artisanal way, guaranteeing the quality for which our core values stand for. Our lampshades can be developed in different models, sizes, shapes and fabrics, on request.



E27 GIMBAL



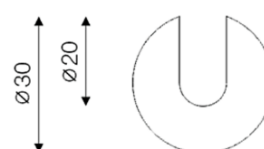
E14 GIMBAL



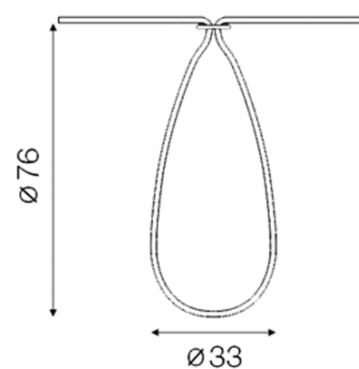
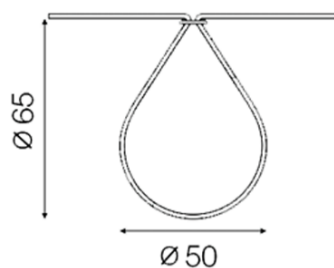
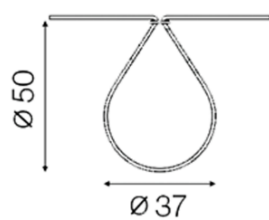
M10 GIMBAL



M10 C GIMBAL



CLIP MIGNON





ROLLED EDGE

Utilizando o próprio tecido para dar acabamento ao abajur, o tecido virado constitui um método tradicional de fabrico aperfeiçoado ao longo de 25 anos. Elaborado por mãos experientes, o tecido é enlaçado na estrutura metálica, dando forma e resistência ao produto. Um acabamento sempre eficaz e adequado à estética do abajur devido à inexistência de variações de tonalidades e relevos, certificando a sua qualidade.

Using the very fabric to give the lamp its finish, the rolled edges finishing is a traditional manufacturing method perfected over 25 years. Prepared by experienced hands, the fabric is looped around the metal structure, giving shape and strength to the product. An effective and aesthetic finish of the lampshade, preventing tonal variations and reliefs, ensuring its quality.



TAPE

Uma forma elegante de acabar o abajur, utilizando fita adesiva de cor equivalente ou contrastante ao tecido apenso no abajur. A fita é minuciosamente aplicada nas extremidades da tela permitindo um acabamento versátil e possibilitando um jogo cromático e de personalização do abajur pretendido pelo cliente. Nesta aplicação manual a fita é distribuída de forma similar por ambas as partes da estrutura da armação.

An elegant way of finish, using tape with a similar or contrasting colour to the fabric of the lampshade. The tape is carefully applied on the ends of the fabric enabling a versatile chromatic game desired by the customer. This manual application of the tape is similarly distributed on both sides of the frame structure.



TRIM

Com uma índole criativa, a utilização do galão oferece relevo, tons e texturas distintas permitindo atribuir ao abajur um carácter individual. O galão consiste assim, numa forma de acabamento onde se agrega uma estética eloquente pelo uso de um perfil têxtil ou plástico aplicado nos extremos do abajur.

With a creative nature, using the trim finishing offers relief, tones and different textures allowing the lamp to assign an individual character. The trim consists in a finish which adds an eloquent aesthetics by the use of a textile or plastic profile applied to the ends of the lamp.



CONIC MODEL A



CONIC MODEL B



CONIC MODEL C



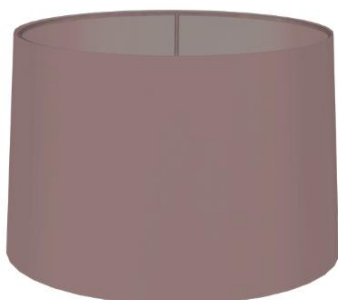
CYLINDRIC MODEL A



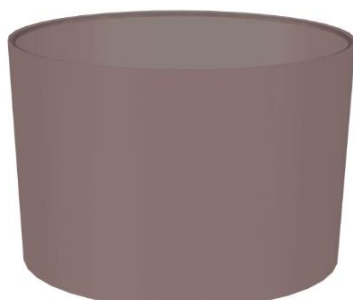
CYLINDRIC MODEL B



OVAL MODEL A



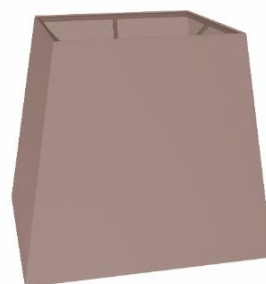
OVAL MODEL B



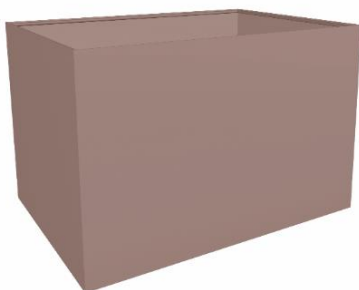
OVAL MODEL C



RECTANGULAR OVAL MODEL A



RECTANGULAR MODEL A



RECTANGULAR MODEL B



SQUARE MODEL A



SQUARE MODEL B



SQUARE MODEL C



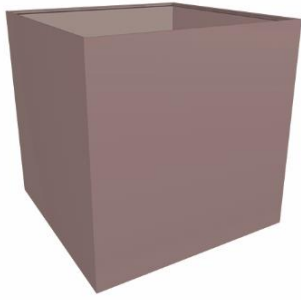
SQUARE MODEL D



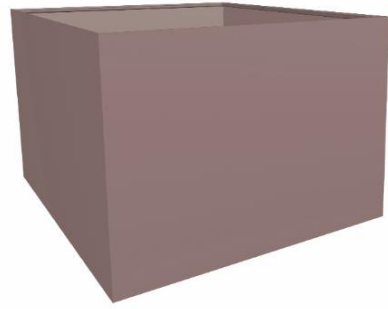
SQUARE MODEL E

* abajur com topo cônico e cantos arredondados
* lampshade with a conical top and round corners

* abajur com cantos arredondados
* lampshade with round corners



CUBIC MODEL A



CUBIC MODEL B



HEXAGONAL MODEL A



HEXAGONAL MODEL B





HALF CONIC A



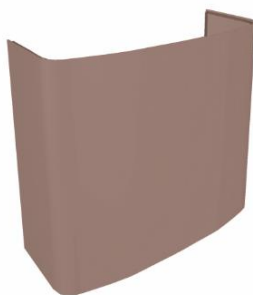
HALF CYLINDRIC A



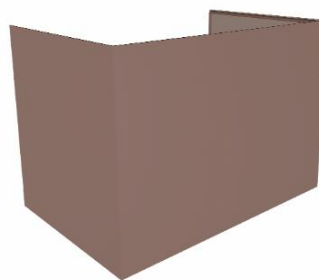
HALF CYLINDRIC MODEL B



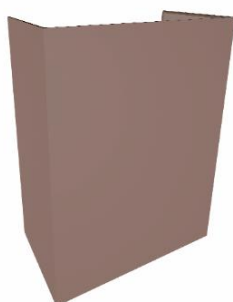
HALF OVAL MODEL A



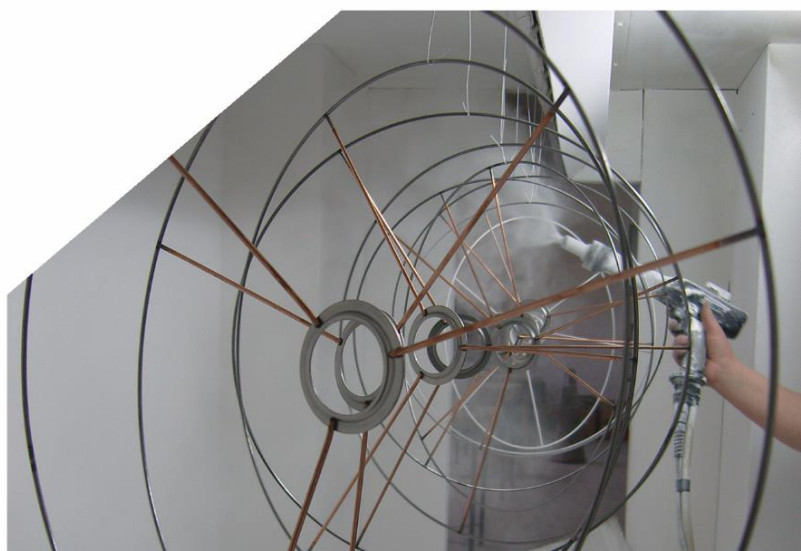
HALF RECTANGULAR OVAL MODEL A

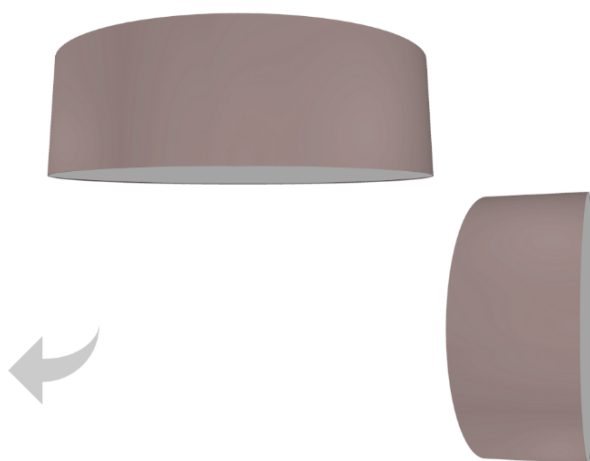
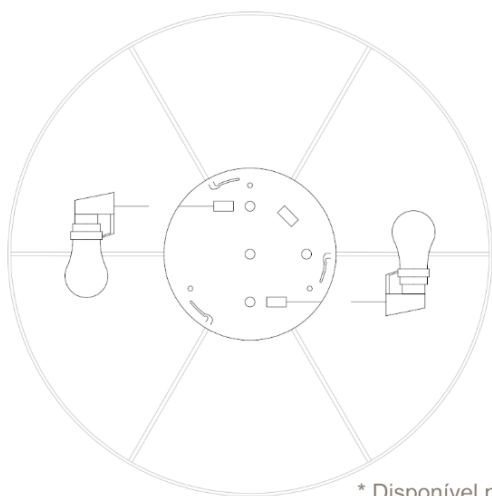


HALF RECTANGULAR MODEL A



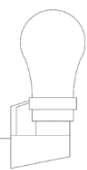
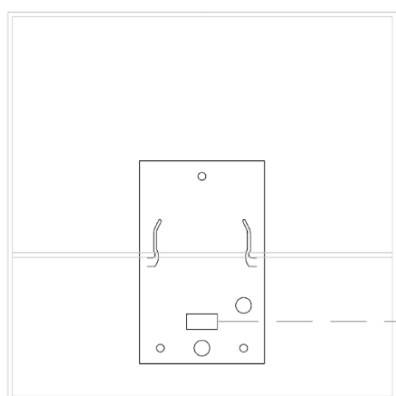
HALF RECTANGULAR MODEL B





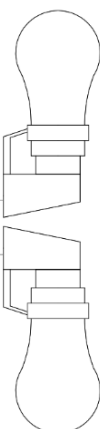
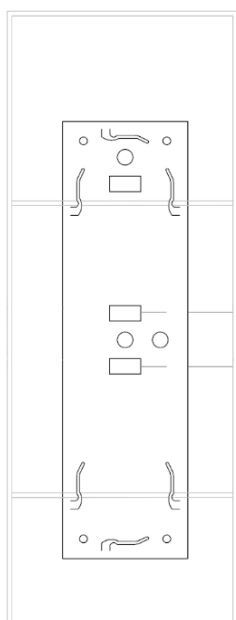
* Disponível para 1 ou 2 lâmpadas, para parede ou tecto.

* Available for 1 or 2 lamps, as blackplate for wallights and as ceiling plate for plafons..



* Disponível para 1 lâmpada, para aplicação na parede.

* Available for 1 lamp, as blackplate for wallights.



* Disponível para 1 ou 2 lâmpadas, para aplicação na parede.

* Available for 1 or 2 lamps, as blackplate for wallights.



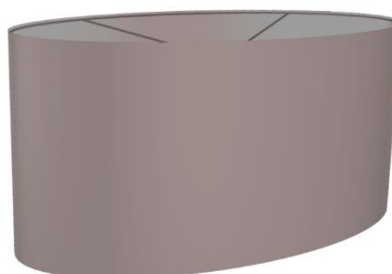
CONICAL PENDANT



CYLINDRICAL PENDANT



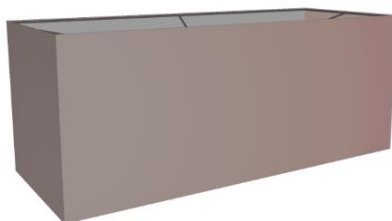
POLO SHADE



OVAL PENDANT



RECTANGULAR OVAL PENDANT



RECTANGULAR PENDANT

* Suportes standard.
Outros disponíveis sob consulta.
* Standard supports.
Others available on request.

REF. CO7210

Modelo de florão standard com cabo de altura ajustável.

Standard ceiling plate model with adjustable height cable.



REF. CO7211

Modelo de florão standard com cabo de altura ajustável e com reforço de cabo de aço.

Standard ceiling plate model with adjustable height cable and reinforced steel cable.



REF. CO7212

Modelo de florão standard com cabo de altura ajustável, reforço de cabo de aço e versão para três lâmpadas.

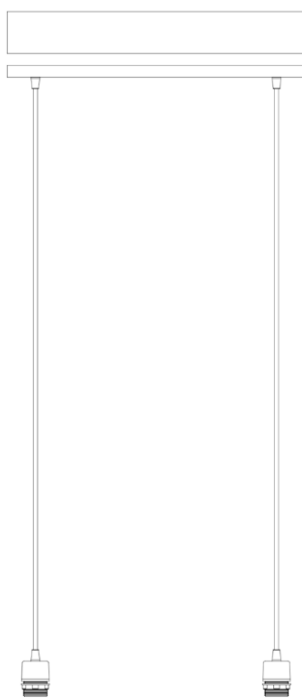
Standard ceiling plate model with adjustable height cable, steel cable reinforcement and three-bulb version.



REF. CO7209

Modelo de florão retangular com cabo de altura ajustável para melhor distribuição de luz.

Rectangular ceiling plate model with adjustable height cable for better distribution of light.



* Suportes standard.
Outros disponíveis sob consulta.
* Standard supports.
Others available on request.



Valditaro Iluminação

Zona Industrial de Pereira, Lote 1
3220 - 119 Miranda do Corvo, Portugal
T. 00351 239243890
info@valditaro.pt
www.valditaro.pt

Todas as medidas em milímetros
All measures in milimeters

Simbologia Symbols



Indica o tipo de lâmpada a utilizar, bem como a potência máxima
Shows the type of bulb to be used and max. power admitted



Garante a conformidade do produto com a norma europeia EN 60598
Guarantee of conformity with EN 60598 low power European Standard



Luminária de Classe II
Class II electric device

COMPETE
2020

PORTUGAL
2020



Zona Industrial de Pereira, Lote 1
3220-119 Miranda do Corvo, Portugal
T.00351 239243890 | info@valditaro.pt
valditaro.pt